



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 February 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 134 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Общий обзор финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: исполнение бюджетов за период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года и бюджеты на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Сокращения		4
I. Общий обзор	1–4	5
II. Исполнение бюджетов за период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года ...	5–12	6
III. Предлагаемые бюджетные сметы на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года	13–50	17
A. Составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты ...	13–18	17
B. Финансовые ресурсы	19–22	22
C. Людские ресурсы	23	27
D. Воздушный транспорт	24–27	28
E. Управление имуществом	28–31	30
F. Профессиональная подготовка	32–34	31
G. Информационно-коммуникационная технология	35–40	34
H. Управление принадлежащим контингентам имуществом и меморандумы о договоренности	41–46	36



I.	Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	47–48	38
J.	Материально-техническое снабжение миссий по поддержанию мира . . .	49	40
K.	Банковские операции	50	41
IV.	Заключение	51	41

Резюме

В настоящем докладе содержится общий обзор финансовых и административных аспектов операций по поддержанию мира. В нем приводится сводная информация об исполнении бюджетов миссий по поддержанию мира за период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года и бюджетных предложениях на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года. В докладе кратко описываются меры по дальнейшему совершенствованию системы базовых элементов ориентированных на конечные результаты бюджетов миссий по поддержанию мира на 2004/05 год и освещаются сквозные вопросы, касающиеся оперативных аспектов миротворческой деятельности и их финансовых последствий. Представленные в докладе общий обзор и анализ финансирования миссий по поддержанию мира призваны послужить подспорьем для директивных органов в процессе принятия решений.

В период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года общий объем расходов составил 2392,4 млн. долл. США против утвержденных бюджетов в общем объеме 2606,5 млн. долл. США без учета предусмотренных в бюджетах взносов натурой, как это показано в ниже-следующей таблице.

Использование финансовых ресурсов

(В млн. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2002 года — 30 июня 2003 года.)

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Миссии	2 491,3	2 280,8	210,5	8,4
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	14,3	14,4	(0,1)	(0,7)
Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	100,9	97,1	3,8	3,7
Общий объем ресурсов	2 606,5	2 392,4	214,1	8,2

На период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года предлагаются бюджеты в общем объеме 2682,1 млн. долл. США против утвержденных бюджетов в размере 2818,7 млн. долл. США на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года со следующей разбивкой:

Финансовые ресурсы

(В млн. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория расходов	1 июля 2003 года — 30 июня 2004 года (ас- сигнования)	1 июля 2004 года — 30 июня 2005 года (смета)	Разница	
			Сумма	В процентах
Миссии	2 684,4	2 531,2	(153,2)	(5,7)
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	22,2	28,8	6,6	29,7
Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	112,1	122,1	10	8,9
Общий объем потребностей в ресурсах	2 818,7	2 682,1	(136,6)	(4,8)

Сокращения

БСООН	База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи
ВАООНВТ	Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе
ВСООНК	Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре
ВСООНЛ	Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане
ИКМООНН	Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению
МНООНПП	Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций на Превлакском полуострове
МООНБГ	Миссия Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине
МООНКИ	Миссия Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре
МООНДРК	Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго
МООНК	Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово
МООНЛ	Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии
МООННГ	Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии
МООНПВТ	Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе
МООНРЗС	Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре
МООНСЛ	Миссия Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне
МООНЭЭ	Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее
СООННР	Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

I. Общий обзор

1. В таблице 1 приводятся общие данные о динамике осуществления операций по поддержанию мира за финансовые годы, охватываемые периодом с 1 июля 2000 года по 30 июня 2005 года.

Таблица 1

Масштабы операций по поддержанию мира

Численность/сумма	2000/01 год	2001/02 год	2002/03 год	2003/04 год	2004/05 год ^a
Осуществляемые миссии ^b	15	13	11	12	12
Завершенные миссии	3	—	2	—	—
Страны, предоставляющие войска, военных наблюдателей, персонал гражданской полиции	89	87	88	94	96
Развернутые воинские контингенты ^c	29 190	38 100	34 901	42 450	46 478
Военные наблюдатели ^c	1 510	1 826	1 929	1 872	2 022
Гражданская полиция ^{c d}	7 800	7 957	6 181	4 715	4 250
Гражданский персонал миссий ^{b c}	15 700	16 600	11 165	12 043	10 652
Гражданский персонал в Центральных учреждениях ^c	562	687	702	743	762
Объем бюджетов операций по поддержанию мира (в млрд. долл. США) ^f	2,6	2,7	2,6	2,8	2,7

^a Исходя из нынешних мандатов осуществляемых миссий.

^b Включая БСООН.

^c Данные по развернутым контингентам военнослужащих, военных наблюдателей и гражданской полиции отражают их максимальную численность в период с 2000/01 года по 2002/03 год, нынешнюю численность личного состава контингентов, развернутых в 2003/04 году, и их прогнозируемую численность на 2004/05 год. Данные по гражданскому персоналу миссий отражают максимальную численность в период 2000/01 — 2002/03 годов, утвержденную численность на 2003/04 год и предлагаемую численность на 2004/05 год.

^d Включая гражданских полицейских наблюдателей и регулярные подразделения полиции.

^e Отражает утвержденную численность личного состава на период с 2000/01 года по 2003/04 год и прогнозируемую численность на 2004/05 год. С 2003/04 года включает должности ревизоров-резидентов, средства для финансирования которых ранее предусматривались в бюджетах отдельных операций по поддержанию мира.

^f Включая БСООН и вспомогательный счет.

2. Различные оперативные аспекты осуществления миссий по поддержанию мира требуют применения глобальных подходов на уровне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций. Эти подходы предусматривают учет текущих оперативных потребностей в таких областях, как воздушный транспорт, управление товарно-материальными запасами, закупки для миссий, распоряжение принадлежащим контингентам имуществом, работа с банками и информационные технологии; они направлены на обеспечение долгосрочной эффективности и результативности управления операциями по поддержанию

мира в целом. Расходы, связанные с применением этих подходов, показаны в бюджетах миссий, Центральных учреждений и БСООН. В настоящем докладе кратко описываются эти подходы и связанные с ними финансовые последствия.

3. Непрерывность поддержки государствами-членами операций по поддержанию мира зависит прежде всего от их способности принимать решения, располагая всей необходимой информацией. Особый интерес для государств-членов представляют политика и процедуры в отношении принадлежащего контингентам имущества и самообеспечения, а также информация о положении дел с выплатой государствам-членам компенсации за воинские контингенты и регулярные полицейские подразделения. В настоящем докладе приводится последняя информация по этим вопросам.

4. На финансовый период 2004/05 годов намечено дальнейшее совершенствование процесса составления бюджетов миссий и их формата, включая обеспечение более активного участия представителей руководства миссий, отвечающих за вопросы существа, структурное построение бюджетов, более четко увязанное с соответствующими резолюциями Совета Безопасности и докладами Генерального секретаря, использование лучше поддающихся количественной оценке базовых элементов ориентированных на конечные результаты бюджетов и более четкое отражение связи между этими компонентами и потребностями в ресурсах. Эти меры принимаются в соответствии с рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и резолюцией 57/290 В Генеральной Ассамблеи от 18 июня 2003 года.

II. Исполнение бюджетов за период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года

5. В бюджеты на 2002/03 год не были включены стандартные таблицы с базовыми элементами составления ориентированного на конечные результаты бюджета, которые можно было бы использовать в качестве основы для оценки фактических показателей деятельности и подготовки соответствующей отчетности. Поэтому для представления данных о деятельности миссий в 2002/03 году используется переходный формат, в котором приводится информация о фактических показателях достижения результатов и фактически осуществленной деятельности в этот период.

6. В докладе об исполнении бюджета вспомогательного счета за 2002/03 год представлена информация о фактических показателях достижения результатов и фактически осуществленной деятельности в сопоставлении с базовыми исходными показателями, заложенными в первоначальный бюджет.

7. Ввиду отсутствия в первоначальных бюджетных сметах на 2002/03 год информации о базовых запланированных результатах соответствующие доклады об исполнении бюджетов также представлены в переходном формате, с которым приводится имеющаяся информация о фактических показателях достижения результатов и фактически осуществленной деятельности. Применительно к каждой миссии ожидаемые достижения в 2002/03 бюджетном году были в основном увязаны с достижениями, намеченными на 2004/05 год, поскольку эти элементы ориентированного на конкретные результаты бюджета охватывают весь срок действия мандатов миссий и корректируются с учетом любых из-

менений в них. Фактические показатели достижения результатов дают представление о ходе достижения ожидаемых результатов в течение бюджетного периода.

8. В таблице 2 приводятся примеры фактически достигнутых за бюджетный период показателей достижения результатов.

Таблица 2

Примеры фактически достигнутых за 2002/03 бюджетный год показателей достижения результатов

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
МООНРЗС	• Боевые действия между сторонами не ведутся • Отсутствие признаков серьезных нарушений режима прекращения огня и соответствующих соглашений • Повышение эффективности в области использования информационной технологии, осуществления воздушных и наземных перевозок и связи
МООНДРК	• Принятие 4 апреля 2003 года Конституции переходного периода • Признание правительством проблем в области прав человека и защиты детей • Добровольное участие 2500 бывших комбатантов в программе разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения • Делегирование более широких полномочий на закупки, наем национальных сотрудников и осуществление платежей в шести секторах
МООНСЛ	• Закрытие в 2002/03 году 95 процентов лагерей для перемещенных внутри страны лиц (в 2001/02 году этот показатель составлял 75 процентов); возвращение в 2002/03 году свыше 90 процентов жителей в родные места (в 2001/02 году этот показатель составлял 80 процентов) • Объявление правительством всех районов страны, за исключением одного, безопасными для переселения • Полицейские силы Сьерра-Леоне развернуты в 17 полицейских округах Сьерра-Леоне и в пределах этих округов несут ответственность за поддержание правопорядка во всех районах Сьерра-Леоне
СООННР	• Произошло всего одно серьезное нарушение и 367 незначительных нарушений • Прямая электронная связь, подключение к Интернету и улучшение телефонной связи для 147 военнослужащих на 6 из 19 позиций • Завершение первых этапов строительства и модернизации, в результате чего повысился уровень жизни и улучшились условия работы 96 военнослужащих (12,6 процента общей численности)

Миротворческий компонент Фактические показатели достижения результатов

ВСООНК	• Увеличение числа мероприятий с участием обеих общин с приблизительно 40 встреч с 14 000 участников в 2001/02 году до 95 встреч с 33 000 участников в 2002/03 году • Среднее число людей с обеих сторон, пользующихся пунктами пересечения буферной зоны, возросло с менее 100 в день в 2001/02 году до в среднем 11 150 в день с 23 апреля 2003 года • Увеличение числа разрешений на сельскохозяйственную деятельность, на доступ и на работу, выданных Силами, с 561 в 2001/02 году до 686 в 2002/03 году • Увеличение числа выявленных случаев незаконного проникновения в буферную зону Организации Объединенных Наций с 201 в 2001/02 году до 371 в 2002/03 году
ВСООНЛ	• Сокращение числа серьезных нарушений «голубой линии» с 5 в 2001/02 году до 2 в 2002/03 году • Увеличение на 47 процентов присутствия персонала ливанских сил безопасности в Южном Ливане (с 805 в 2001/02 году до 1185 в 2002/03 году) • Процентная доля общей стоимости инвентарных запасов, ожидающих списания и ликвидации, сократилась с 22 процентов по состоянию на 30 июня 2002 года до 11 процентов по состоянию на 30 июня 2003 года • Сокращение цикла снабжения с 94 дней с даты подачи заявки до даты получения товаров и услуг в 2001/02 году до 72 дней в 2002/03 году
ИКМОНН	• Отсутствие случаев нарушения правил безопасности полетов • Дальнейшее сокращение нормы вакантных должностей среди гражданского персонала с 4,6 процента к июню 2002 года до 2,6 процента к марту 2003 года • Сокращение числа автомобильных аварий со 122 мелких и 16 крупных аварий в 2002 году до 28 мелких и 7 крупных аварий в 2003 году
МООНЭЭ	• Участие политических деятелей высокого уровня в регулярных совещаниях и консультациях с руководителем Миссии • Отсутствие серьезных нарушений во временной зоне безопасности и прилегающих районах в 2002/03 году по сравнению с 2001/02 годом • Уменьшение доли вакантных должностей международных сотрудников в течение отчетного периода с 14 до 12 процентов, а национальных сотрудников — с 7 до 2 процентов

МООНБГ	• 15 786 сотрудников местных полицейских сил отвечают международным требованиям добросовестности и профессиональной компетенции • Все полицейские органы вышли на уровень требуемых стандартов для аккредитации МООНБГ • Сокращение численности незаконных иммигрантов с 25 000 в 2000 году до приблизительно 200 человек во второй половине 2002 года • Задачи, касающиеся ликвидации Миссии, определены и полностью выполнены согласно плану к 30 июня 2003 года
МООНК	• Постоянное повышение эффективности государственных услуг, которые временные институты самоуправления и муниципалитеты оказывают в рамках переданных им функций всем этническим общинам, о чем свидетельствует соблюдение финансовых правил, а также правил и процедур управления людскими ресурсами и административной деятельности • Общая численность представителей меньшинств, возвратившихся в Косово, превысила общую численность представителей меньшинств, покинувших Косово • Сокращение числа инцидентов, связанных с серьезными преступлениями, о чем свидетельствует сокращение числа убийств на 29,7 процента (со 101 до 71) • Уменьшилось число дорожно-транспортных происшествий с персоналом МООНК
МООНПВТ	• После обретения государством независимости правительство Тимора-Лешти официально учредило управленческие механизмы, в том числе механизмы назначения государственных министров, руководителей департаментов и старших административных сотрудников в 18 министерствах • Принятие национальной полицией Тимора-Лешти функций по осуществлению полицейской деятельности в 11 из 13 округов • Отсутствие случаев серьезного нарушения территориальной целостности Тимора-Лешти вследствие внешних угроз • В результате реорганизации операций по воздушной поддержке на восемь месяцев раньше появилась возможность отказаться от эксплуатации вертолета Ми-26, в результате чего была обеспечена экономия по статье аренды

МООННГ	• Стороны принимали участие в деятельности рабочих групп Координационного совета, и было подписано два соответствующих протокола (по вопросам безопасности 20 июля 2002 года и по социально-экономическим вопросам 14 ноября 2002 года) • Стороны договорились провести в Гальском районе миссию по оценке положения в плане безопасности, что было сделано в октябре-декабре 2002 года • Никакая тяжелая боевая техника или войска не вводились в зоны безопасности и зоны ограничения вооружений • Показатель наличия тяжелых патрульных автомобилей увеличился с 81 процента в 2001/02 финансовом году до 90 процентов в 2002/03 финансовом году
БСООН	• Доля поврежденных грузов, доставленных морским транспортом, уменьшилась с 0,1 процента от общего объема отправленных грузов в 2001/02 году до 0 процентов в 2002/03 году, а доля поврежденных грузов, доставленных воздушным транспортом, уменьшилась с 0,07 процента в 2001/02 году до 0,01 процента в 2002/03 году • Сеть (спутниковые и наземные станции), обеспечивающая такие услуги, как телефонная связь, электронная почта, Интернет, программа «Лотус ноутс», база данных, система регистрации данных в режиме электронной почты, функционировала в течение 99,5 процента всего времени
Вспомогательный счет	• Завершено планирование семи миссий в соответствии с требованиями Совета Безопасности в отношении существа и сроков (МООНКИ, МООНДРК (дважды), МООНСЛ, МООНБГ и МООНПВТ(дважды)), а также завершена разработка комплексной концепции операций для МООНКИ • Средний промежуток времени от начала переговоров по меморандумам о взаимопонимании до подписания их странами, предоставляющими войска, сокращен со 198 дней в 1999 году до 102 дней в 2002 году • Для удовлетворения потребностей МООНКИ использовались стратегические запасы материальных средств для развертывания (СЗМСР) • Сроки представления документов соблюдались в 75 процентах случаев: а) действующие миссии — выполнено (22 доклада представлены к 19 декабря 2002 года); б) недействующие миссии — 1 доклад представлен 18 декабря 2002 года и 9 докладов представлены к 16 апреля 2003 года; и с) вспомогательный счет и БСООН — выполнено (2 доклада о вспомогательном счете представлены к 10 февраля 2003 года и 2 доклада о БСООН представлены к 18 декабря 2002 года)

9. В 2002/03 году расходы составили 2,4 млрд. долл. США, включая расходы по БСООН и вспомогательному счету, против утвержденных бюджетов в размере 2,6 млрд. долл. США, как это показано в таблице 3.

Таблица 3

Использование финансовых ресурсов в 2002/03 году

(В тыс. долл. США. Бюджетный год — 1 июля — 30 июня)

Миротворческий контингент	Ассигнования ^a	Расходы ^a	Разница	
			Сумма	В процентах
МООНРЗС	41 529,5	38 409,0	3 120,5	7,5
МООНДРК	581 933,5	479 952,0	101 981,5	17,5
МООНСЛ	669 476,4	603 085,5	66 390,9	9,9
СООННР ^b	38 991,8	38 975,7	16,1	—
ВСООНК ^b	43 652,7	43 644,1	8,6	—
ВСООНЛ	112 042,5	107 596,9	4 445,6	4,0
ИКМООНН	50 573,2	42 478,8	8 094,4	16,0
МООНЭЭ	220 830,2	209 619,1	11 211,1	5,1
МООНБГ	78 543,9	70 307,1	8 236,8	10,5
МООНК ^b	330 000,0	329 967,8	32,2	—
МООНПВТ	292 000,0	287 941,1	4 058,9	1,4
МООННГ	31 705,8	28 821,7	2 884,1	9,1
Итого по миссиям	2 491 279,5	2 280 798,8	210 480,7	8,4
БСООН	14 293,2	14 447,5	(154,3)	(1,1)
Вспомогательный счет	100 896,2	97 145,4	3 750,8	3,7
Общий объем ресурсов	2 606 468,9	2 392 391,7	214 077,2	8,2

^a Исключая предусмотренные в бюджетах добровольные взносы натурой.

^b Разница составляет менее 0,1 процента.

10. Общий показатель освоения бюджетных средств, составивший 92 процента, совпадает с показателем за предыдущий финансовый период. В отдельных миссиях (МООНРЗС, МООНСЛ, ВСООНК, МООНЭЭ и МООНК) показатели освоения бюджетных средств улучшились. Существенными факторами, обеспечившими общую экономию средств в размере 8 процентов, явились изменения в ИКМООНН, МООНДРК и МООНБГ.

11. Важными факторами, повлиявшими на исполнение бюджета МООНДРК в 2002/03 году, стали задержка с развертыванием воинских контингентов, более медленные темпы осуществления программы разоружения, демобилизации, репатриации, реинтеграции и расселения и начало боевых действий в Итури в восточной части Демократической Республики Конго, повлекшее за собой изменение структуры Миссии и последующий пересмотр ее мандата, который был утвержден Советом Безопасности в резолюции 1493 (2003) от 28 июля

2003 года. Началось сокращение численности личного состава МООНСЛ, в результате чего была достигнута экономия средств за счет поэтапного вывода военного и гражданского персонала и связанного с этим сокращения оперативных расходов. По причинам внешнего характера деятельность ИКМООНН была приостановлена 17 марта 2003 года. В ходе бюджетного периода 15 декабря 2002 года было прекращено действие мандата МНООНПП, ресурсы для финансирования которой были включены в бюджет МООНБГ. Основные внешние факторы, оказавшие влияние на исполнение бюджетов миссий, показан в таблице 4.

Таблица 4

Основные факторы, повлиявшие на исполнение бюджетов

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Основные факторы, повлиявшие на исполнение бюджета</i>
МООНРЗС	Освоение бюджетных средств на 92 процента (против 80 процентов в 2001/02 году) обусловлено следующими причинами: • более высокая доля вакансий среди военных наблюдателей • фактические классы должностей международных и национальных сотрудников оказались ниже утвержденных классов • экономия была частично компенсирована не предусмотренной в бюджете заменой жилых помещений, которые использовались с момента создания Миссии в 1991 году ввиду неопределенности в отношении дальнейшего функционирования Миссии
МООНДРК	Освоение бюджетных средств на 83 процента (против 86 процентов в 2001/02 году) обусловлено следующими причинами: • сокращение утвержденной численности и более медленные темпы размещения военных наблюдателей • задержки с размещением личного состава воинских контингентов • задержки с размещением международных сотрудников, закрытие Канцелярии Нейтрального посредника и сокращение Отдела по связям с гражданским населением • задержки с ремонтом элементов инфраструктуры аэродрома, закупка меньшего числа домов из сборных конструкций и использование подержанных генераторов вместо закупки новых • задержка с прибытием арендуемых на коммерческих условиях средств воздушного транспорта и военных вертолетов

*Миротворческий
компонент*

Основные факторы, повлиявшие на исполнение бюджета

МООНСЛ	Освоение бюджетных средств на 90 процентов (против 89 процентов в 2001/02 году) обусловлено следующими причинами: • начавшееся в течение финансового периода сокращение численности личного состава Миссии в связи с изменением мандата • более медленные темпы размещения международного персонала и добровольцев Организации Объединенных Наций после сокращения численности воинских контингентов • фактические классы должностей национальных сотрудников оказались ниже предусмотренных в бюджете • снижение расходов на наземные и воздушные перевозки вследствие сокращения численности личного состава Миссии
СООННР	Бюджетные средства были освоены в полном объеме с незначительными отклонениями от первоначально утвержденного бюджета
ВСООНК	Бюджетные средства были освоены в полном объеме (против 98 процентов в 2001/02 году). Основные отклонения были обусловлены следующими причинами: • снижение расходов на поездки в связи с заменой военнослужащих • увеличение размера корректива по месту службы для международных сотрудников и введение с 1 февраля 2002 года новой шкалы окладов национальных сотрудников
ВСООНЛ	Освоение бюджетных средств на 96 процентов (на уровне 2001/02 года) обусловлено следующими причинами: • задержка с размещением военнослужащих • снижение расходов на поездки в связи с заменой военнослужащих • более низкие расходы на перевод международного гражданского персонала из Израиля в Ливан • сокращение расходов по статье «Служебные помещения и объекты инфраструктуры» в связи с ремонтом генераторов большой мощности вместо их замены • сокращение расходов на прочие предметы снабжения и услуги в связи с уменьшением размера компенсации по претензиям третьих сторон
ИКМООНН	Освоение бюджетных средств на 84 процента (против 95 процентов в 2001/02 году) обусловлено приостановлением работы Миссии 17 марта 2003 года в связи с политическими и военными событиями в регионе

*Миротворческий
компонент*

Основные факторы, повлиявшие на исполнение бюджета

МООНЭЭ	Освоение бюджетных средств на 95 процентов (против 93 процентов в 2001/02 году) обусловлено следующими причинами: • снижение расходов на поездки в связи с ротацией военнослужащих • набор персонала на должности более низкого класса по сравнению с утвержденными • сокращение расходов на воздушные перевозки в связи с уменьшением количества вылетов для эвакуации раненых/больных и прекращением эксплуатации одного самолета P-166 • снижение расходов на медицинское обслуживание в связи с использованием летательных аппаратов Миссии вместо средств санитарной авиации для перевозки больных/раненых
МООНБГ	Освоение бюджетных средств на 90 процентов (против 93 процентов в 2001/02 году) обусловлено следующими причинами: • прекращение действия мандата МНООНПП 15 декабря 2002 года • отказ от замены сотрудников гражданской полиции, подлежащих репатриации после 1 июля 2002 года • ускоренная репатриация сотрудников гражданской полиции после выборов 5 октября 2002 года • снижение затрат на ремонт транспортного оборудования, аппаратуры связи и другого оборудования в связи с прямой передачей оборудования другим миссиям вместо вывоза на БСООН
МООНК	Бюджетные средства освоены в полном объеме (против 90 процентов в 2001/02 году). Основные отклонения обусловлены следующими причинами: • сокращение потребностей в средствах для выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности сотрудникам гражданской полиции • увеличение расходов на международный персонал ввиду изменения корректива по месту службы с 1 ноября 2001 года, установления новых шкал окладов для сотрудников категории специалистов и полевой службы с 1 января 2002 года и произведения выплат в связи с увольнением вследствие сокращения численности личного состава Миссии • снижение расходов на национальный персонал ввиду того, что классы должностей оказались ниже предусмотренных в бюджете

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Основные факторы, повлиявшие на исполнение бюджета</i>
МООНПВТ	Освоение бюджетных средств на 99 процентов (против 100 процентов в 2001/02 году) обусловлено следующими причинами: • более оперативный поэтапный вывод контингента гражданской полиции • сокращение расходов на воздушные перевозки в связи с досрочным прекращением аренды одного вертолета Ми-26
МООННГ	Освоение бюджетных средств на 91 процент (против 94 процентов в 2001/02 году) обусловлено следующими причинами: • сокращение расходов на воздушные перевозки в связи с непоступлением в эксплуатацию тактического вертолета • сокращение расходов на наземные перевозки в связи с использованием запасных частей, оставшихся от закрытых миссий
БСООН	Бюджетные средства были освоены в полном объеме (как и в 2001/02 году). Основные отклонения обусловлены следующими причинами: • увеличение расходов на международный персонал в связи с увеличением корректива по месту службы с 4,4 процента в июле 2002 года до 22,5 процента в июне 2003 года • повышение курса евро по отношению к доллару США
Вспомогательный счет	Освоение бюджетных средств на 96 процентов (против 94 процентов в 2001/02 году) обусловлено следующими причинами: • превышение фактической доли вакансий над предусмотренной в бюджете по сотрудникам категории специалистов и категории общего обслуживания • снижение потребностей по статье «Услуги консультантов» в связи с решением руководства использовать внутренние ресурсы • сокращение потребностей по статье «Официальные поездки» в связи с неблагоприятной обстановкой в плане безопасности на Ближнем Востоке • сокращение потребностей по статье «Информационные технологии» в результате совместного использования средств информационной технологии Департаментом операций по поддержанию мира и Отделом информационно-технического обслуживания Управления централизованного вспомогательного обслуживания

12. В таблице 5 представлена информация о предполагаемых и фактических показателях доли вакантных должностей по гражданскому персоналу операций по поддержанию мира за бюджетный период.

Таблица 5
Предполагаемые и фактические доли вакантных должностей за 2002/03 год

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Категория персонала</i>	<i>Доля вакансий (в процентах)</i>	
		<i>Предполагаемая</i>	<i>Фактическая</i>
МООНРЗС	Международный персонал ^a	—	8,7
	Национальный персонал	—	0,9
МООНДРК	Международный персонал	15,0	21,8
	Национальный персонал	10,0	14,8
МООНСЛ	Международный персонал	10,0	20,1
	Национальный персонал	10,0	9,0
СООННР	Международный персонал	5,0	7,3
	Национальный персонал	—	3,7
ВСООНК	Международный персонал	4,0	4,4
	Национальный персонал	—	1,0
ВСООНЛ	Международный персонал	5,0	13,0
	Национальный персонал	—	3,0
ИКМООНН	Международный персонал	5,0	9,0
	Национальный персонал	5,0	2,1
МООНЭЭ	Международный персонал	10,0	11,7
	Национальный персонал	10,0	2,0
МООНБГ	Международный персонал	—	14,5
	Национальный персонал	—	11,4
МООНК	Международный персонал	10,0	12,2
	Национальный персонал	8,0	4,8
МООНПВТ	Международный персонал	5,0	13,8
	Национальный персонал	5,0	5,4
МООННГ	Международный персонал	10,0	15,0
	Национальный персонал	5,0	1,0
БСООН	Международный персонал	15,0	19,7
	Национальный персонал	5,0	6,8
Вспомогательный счет	Категория специалистов	8,0	11,0
	Категория общего обслуживания	2,5	3,7

^a Исходя из того, что ассигнования выделены только на 184 должности.

III. Предлагаемые бюджетные сметы на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года

A. Составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты

13. Работа над бюджетами, ориентированными на конкретные результаты, для подготовки отчетов об исполнении бюджетов за 2002/03 год и предлагаемых бюджетов на 2004/05 год велась при более широком участии основных подразделений миссий по сравнению с предыдущим годом. Впервые в число участников двух региональных практикумов по составлению бюджетов с ориентацией на конкретные результаты (Кипр, июль 2003 года), которых насчитывалось более 75 человек, вошли руководящие сотрудники Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря и управлений по политическим вопросам всех миссий.

14. Предлагаемые бюджеты миссий по поддержанию мира на 2004/05 год по сравнению с предыдущим периодом включают больше поддающихся количественной оценке конкретных результатов. В 2004/05 году 84 процента мероприятий поддаются точной количественной оценке против 51 процента в 2003/04 году. Поэтому запланированные в бюджетах на 2004/05 год мероприятия с ориентацией на конкретные результаты более точно отражают вклад миссий в достижение ожидаемых результатов. Бюджетные предложения также включают в общей сложности 42 показателя намеченного улучшения вспомогательного обслуживания и соответствующие мероприятия или меры, которые необходимо осуществить для обеспечения этих улучшений во вспомогательном обслуживании.

15. Бюджетные сметы на 2004/05 год отражают также попытку более четкой увязки таблиц показателей, ориентированных на достижение конкретных результатов, с потребностями в ресурсах. Людские ресурсы каждой миссии, выраженные в показателях численности персонала, были отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу административного руководства и управления миссиями, которые можно отнести к миссиям в целом. Финансовые ресурсы для покрытия расходов на оперативную деятельность были увязаны с компонентом поддержки каждой миссии путем определения количественных показателей деятельности для видов расходов, относимых к этому же компоненту. Разъяснения в связи с изменениями в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводятся в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными миссиями.

16. Предложение по бюджету вспомогательного счета на 2004/05 год содержит значительно большую долю более четко поддающихся количественной оценке показателей достижения результатов и мероприятий: в среднем в общей сложности 70 процентов против 51 процента в 2003/04 году. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам также призвал обеспечить более четкую связь между ресурсами, ожидаемыми достижениями и мероприятиями. Во исполнение просьбы Комитета справочная информация по мероприятиям представлена во всех бюджетных предложениях по консультантам и официальным поездкам по каждому подразделению.

17. Миссии по поддержанию мира подготовили подробные планы сбора данных по всем показателям достижения результатов и мероприятиям для своих таблиц ориентированных на достижение конкретных результатов показателей на 2003/04 год и 2004/05 год. В целях дальнейшего совершенствования сбора данных и использования их руководством Департамент по вопросам управления и Департамент операций по поддержанию мира во взаимодействии с миссиями по поддержанию мира разрабатывают электронные средства для повышения точности данных и облегчения контроля за достижением включенных в таблицы показателей результатов со стороны руководства в течение финансового периода. Эти средства начнут применяться в первой половине 2005 года.

18. Информация о предполагаемом ходе работы по достижению ожидаемых результатов в течение 2004/05 бюджетного года на основе таблиц по каждой миссии приводится в таблице 6.

Таблица 6

Показатели достижения результатов, запланированные на 2004/05 бюджетный год

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>
МООНРЗС	• Принятие сторонами предложения Генерального секретаря о политическом урегулировании конфликта в Западной Сахаре, предусматривающем самоопределение • Отсутствие серьезных нарушений режима прекращения огня и Военного соглашения 1 • Сокращение сроков набора персонала для замены международных сотрудников с четырех месяцев до одного, а национальных сотрудников — с двух месяцев до трех недель • Сокращение на две недели промежутка времени между утверждением заявок и доставкой регулярно заказываемых и быстро расходуемых товаров
МООНДРК	• Добровольная репатриация всех оставшихся иностранных комбатантов • Воссоединение правительственных и административных институтов • Обеспечение соблюдения национального закона о выборах, начало работы избирательной комиссии и подготовка к выборам в соответствии с графиком • Сокращение промежутка времени между утверждением заявок и размещением контрактов со 120 до 90 дней в отношении 90 процентов поставок

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>
МООНСЛ	- Наличие 14 выборных и функционирующих советов местного самоуправления - Принятие парламентом законодательного акта об учреждении комиссии по правам человека - Отсутствие случаев нарушения внутренней безопасности, требующих военного вмешательства - Увеличение численности полицейских сил в Сьерра-Леоне с 8000 человек в 2003/04 году до 9500 человек в 2004/05 году путем набора новых сотрудников
СООННР	- Обеспечение дальнейшего разъединения сил и поддержания порядка в районах ограничения - Улучшение условий жизни остальных 26 процентов военнослужащих контингентов после завершения программы модернизации инфраструктуры жилых помещений - Обеспечение возможностей для пользования электронной почтой, Интернетом и улучшенной телефонной связью на всех 19 военных позициях (442 военнослужащих) по сравнению с 12 позициями в 2003/04 году (308 военнослужащих) - Сокращение доли общей инвентарной стоимости списанного и подлежащего ликвидации имущества с 7 процентов по состоянию на 30 июня 2003 года до 2 процентов по состоянию на 30 июня 2005 года
ВСООНК	- Увеличение количества совместных мероприятий общин на 100 процентов с 95 в 2002/03 году до 190 в 2004/05 году - Обезвреживание в буферной зоне Организации Объединенных Наций 20 процентов мин и неразорвавшихся боеприпасов - Сокращение случаев нарушений режима прекращения огня на 5 процентов с 1863 в 2002/03 году до 1765 в 2004/05 году - Расширение сотрудничества полиции и правоохранительных органов в решении вопросов, связанных с межобщинными отношениями
ВСООНЛ	- Сохранение режима прекращения огня - Расширение присутствия органов власти Ливана в Южном Ливане - Сокращение доли общей инвентарной стоимости списанного и подлежащего ликвидации имущества с 11 процентов по состоянию на 30 июня 2003 года до 2 процентов по состоянию на 30 июня 2005 года - Сокращение продолжительности цикла исполнения заказов на закупки с 72 дней в 2002/03 году до 65 дней в 2004/05 году

МООНЭЭ

- Участие высокопоставленных политических деятелей обеих сторон в регулярных совещаниях/консультациях с главой Миссии
- Отсутствие серьезных нарушений соглашения о прекращении боевых действий
- Уменьшение числа связанных с минами несчастных случаев, происходящих с местным населением, со 118 в 2002/03 году до 70–80 в 2004/05 году
- Осуществление закупок — с момента утверждения заявки до поставки товаров и услуг — в пределах 90 дней

МООНК

- Сокращение числа случаев нарушения конституционных рамок со стороны временных органов самоуправления, включая Скупщину, по сравнению с 2002/03 годом, когда оно составило 10 на центральном и 6 на муниципальном уровне (на основе данных мониторинга сессий Скупщины, проведения законодательных мероприятий и принятия мер Специальным представителем Генерального секретаря по рекомендации муниципальных представителей), показателем чего будет служить количество правозащитных акций, предпринятых под эгидой Специального представителя Генерального секретаря
- Расширение роли властей и гражданского общества в Косово в оказании поддержки процессу возвращения беженцев, фиксируемое на основе подробных данных ежеквартальных муниципальных оценок
- Увеличение на 80 процентов количества передаваемых в производство местных судов и органов прокуратуры дел по обвинению в убийстве представителей меньшинств и нанесении им серьезных увечий, которые до этого разбирались международными органами суда и прокуратуры
- Передача внешним местным подрядчикам шести служб, занимающихся вопросами управления и технического обслуживания, включая службу содержания территории и эксплуатации зданий, службу технического обслуживания и ремонта автотранспортных средств, службу ремонта и технического обслуживания генераторов/отопительных установок, службу размещения, службу размножения документации и автомобильную мойку

*Миротворческий компонент**Запланированные показатели достижения результатов*

МООНПВТ

- Завершение процедуры выбытия имущества Организации Объединенных Наций инвентарной стоимостью более 50,9 млн. долл. США к 31 декабря 2004 года
- Завершение сокращения численности персонала к 31 декабря 2004 года
- Завершение финансовых операций и закрытие банковских счетов на местах к 31 декабря 2004 года
- Принятие правительством Тимора-Лешти к 31 декабря 2004 года всех капитальных объектов, которые до этого занимала Миссия

МООННГ

- Подписание сторонами трех соглашений по вопросам, касающимся гарантий безопасности, возвращения вынужденных переселенцев и беженцев, а также экономических проектов
- Сокращение вдвое числа нарушений Соглашения о прекращении огня (по сравнению с 4 нарушениями в 2002/03 году)
- Наем 10 новых местных сотрудников из числа грузин на службу в правоохранительных органах Гальского района (в том числе на высокие руководящие должности). По состоянию на декабрь 2003 года насчитывалось четыре местных сотрудника-грузина
- Увеличение процентной доли общего числа пригодных для эксплуатации автотранспортных средств с 90 процентов в 2002/03 году до 98 процентов по состоянию на 30 июня 2005 года

БСООН

- Обеспечение наличия 100 процентов материальных средств для одной комплексной миссии
- Сокращение сроков оформления грузов с момента подписания распоряжения о выдаче товаров до их отправки с 60 дней в 2003/4 году до 30 дней в 2004/05 году. Цель — сократить этот срок до 20 дней в 2005/06 году.
- Сокращение срока хранения грузов, подлежащих отправке в другое место назначения, до 90 дней
- Повышение степени обеспеченности операций по поддержанию мира в любой точке мира услугами связи и информационно-коммуникационных сетей с 99,5 процента в 2003/04 году до 99,6 процента в 2004/05 году. Цель — довести этот показатель до 99,7 процента в 2005/06 году

- Вспомогательный счет
- Увеличение числа государств-членов, участвующих в системе резервных соглашений, с 78 по состоянию на 1 ноября 2003 года до 90
 - Увеличение числа новых стран, организующих подготовку персонала в соответствии со стандартами Департамента операций по поддержанию мира, с нуля в 2002/03 году до трех в 2004/05 году
 - Успешное развертывание полностью готовой к деятельности миссии численностью до 5000 человек в течение 90 дней с момента утверждения мандата Советом Безопасности
 - Оформление утвержденных расчетов со странами, предоставляющими войска, к установленным ежеквартальным срокам
 - Оформление всех заявок миссий на эвакуацию больных и срочную переброску для прохождения медицинских освидетельствований в тот же день
 - Выдача заказов на поставки по действующим контрактам в течение 14 дней после получения квитанций об оплате заявок для пополнения запасов и поддержание соответствующих контактов с продавцами в целях обеспечения своевременной доставки соответствующего имущества и оказания услуг в рамках системы стратегических запасов материальных средств для развертывания

В. Финансовые ресурсы

19. Общий объем предлагаемых ресурсов для операций по поддержанию мира на финансовый период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года, включая БСООН и вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, составляет 2,7 млрд. долл. США, тогда как общий объем утвержденных бюджетов операций на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года составлял 2,8 млрд. долл. США. Это отражает сокращение объема ресурсов на 5 процентов. В предлагаемых бюджетах на 2004/05 год учтено уменьшение потребностей в ресурсах для МООНСЛ, МООНК и МООНПВТ, что отражает постепенное уменьшение масштабов этих миссий, а также планируемую ликвидацию МООНСЛ к марту 2005 года и МООНПВТ к декабрю 2004 года. По всем другим миссиям по поддержанию мира отмечается увеличение потребностей в ресурсах, особенно по МООНЛ, в отношении которой в настоящее время до завершения подготовки подробного бюджета на период 2004/05 года к марту 2005 года используются оценочные показатели объема потребностей.

20. Что касается МООНЛ, то смета на период 2004/05 года будет отражать полное развертывание военного и полицейского персонала и соответствующего гражданского вспомогательного персонала, а также завершение закупки имущества, перенесенное с начального периода формирования Миссии. Объем дополнительных ресурсов для МООНДРК рассчитан исходя из ее полного раз-

вертывания. Данные о предлагаемых ассигнованиях на период 2004/05 года приводятся в таблице 7.

Таблица 7

Предлагаемые ассигнования на 2004/05 год

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Миротворческий компонент	Расходы (2002/03 год)	Ассигнования (2003/04 год)	Предлагаемый бюджет (2004/05 год) ^a	Разница	
				Сумма	В процентах
МООНРЗС	38 409,0	41 529,5	41 990,0	460,5	1,1
МООНДРК	479 952,0	641 038,3	718 305,6	77 267,3	12,1
МООНСЛ	603 085,5	520 053,6	199 799,8	(320 253,8)	(61,6)
СООННР	38 975,7	40 009,2	40 902,1	892,9	2,2
ВСООНК	43 644,1	43 798,8	47 448,7	3 649,9	8,3
ВСООНЛ	107 596,9	90 000,0	94 741,2	4 741,2	5,3
МООНЭЭ	209 619,1	188 400,0	201 460,8	13 060,8	6,9
МООНК	329 967,8	315 518,2	272 210,8	(43 307,4)	(13,7)
МООНЛ ^b	—	564 494,3	872 609,5	308 115,2	54,6
МООНПВТ	287 941,1	208 827,5	9 385,6	(199 441,9)	(95,5)
МООННГ	28 821,7	30 709,0	32 351,0	1 642,0	5,3
Итого по миссиям	2 168 012,9	2 684 378,4	2 531 205,1	(153 173,3)	(5,7)
БСООН	14 447,5	22 208,1	28 797,3	6 589,2	29,7
Вспомогательный счет	97 145,4	112 075,8	122 068,6	9 992,8	8,9
Общий объем ресурсов	2 279 605,8	2 818 662,3	2 682 071,0	(136 591,3)	(4,8)

^a Исключая предусмотренные в бюджете добровольные взносы натурой.

^b Данные на 2004/05 год отражают прогнозируемые потребности до завершения составления бюджета.

21. Данные о потребностях с разбивкой по категориям и классам приводятся в таблице 8.

Таблица 8

Потребности с разбивкой по категориям и классам на 2004/05 год*(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня)*

<i>Категория и класс</i>	<i>Миссии</i>	<i>БСООН</i>	<i>Вспомога- тельный счет</i>	<i>Итого</i>	<i>В процентах</i>
1. Военный и полицейский персонал	1 156 941,2	—	—	1 156 941,2	43,1
2. Гражданский персонал	556 635,8	11 008,7	100 772,4	668 416,9	24,9
3. Оперативные расходы					
Временный персонал общего назначения	352,6	59,0	1 072,7	1 484,3	0,1
Персонал, предоставляемый правительствами ^a	119,7	—	—	119,7	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты	35,2	242,0	1 746,3	2 023,5	0,1
Официальные поездки	11 446,0	302,6	4 522,4	16 271,0	0,6
Помещения и объекты инфраструктуры	228 215,4	6 048,0	6 622,6	240 886,0	9,0
Наземный транспорт	65 365,1	1 867,5	—	67 232,6	2,5
Воздушный транспорт	344 407,6	—	—	344 407,6	12,8
Морской транспорт	3 772,6	—	—	3 772,6	0,1
Связь	72 279,9	4 658,3	899,9	77 838,1	2,9
Информационные технологии	21 037,2	3 559,6	5 255,6	29 852,4	1,1
Медицинское обслуживание	21 711,8	200,0	—	21 911,8	0,8
Специальное оборудование	15 541,6	—	—	15 541,6	0,6
Другие предметы снабжения, услуги и оборудование	32 225,4	851,6	1 176,7	34 253,7	1,3
Проекты с быстрой отдачей ^a	1 118,0	—	—	1 118,0	—
Валовые потребности	2 531 205,1	28 797,3	122 068,6	2 682 071,0	100,0

^a Доля в общем объеме потребностей составляет менее 0,1 процента.

22. Краткие сведения об основных факторах, влияющих на изменения в объеме потребностей в ресурсах, приводятся в таблице 9.

Таблица 9
**Основные факторы, влияющие на изменения в объеме
 потребностей в ресурсах**

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Основные факторы</i>
МООНРЗС	Увеличение на 0,5 млн. долл. США (1,1 процента): • Увеличение расходов на воздушные перевозки, связанное с заменой вертолета Ми-8 вертолетом Ми-8 МТВ другого типа • Увеличение расходов по разделу «Связь», обусловленное заменой устаревшего и изношенного/поврежденного оборудования и расширением сферы охвата ГВС с ее распространением на штабы секторов в Дакле и Смаре
МООНДРК	Увеличение на 77,3 млн. долл. США (12,1 процента): • Полное развертывание контингентов в составе 10 800 военнослужащих и 182 сотрудников гражданской полиции • Размещение дополнительных 160 международных и национальных гражданских сотрудников • Задействование 51 летательного аппарата
МООНСЛ	Сокращение на 320,3 млн. долл. США (61,6 процента): уменьшение масштабов Миссии и полная репатриация военнослужащих и гражданского полицейского персонала к 31 декабря 2004 года
СООННР	Увеличение на 0,9 млн. долл. США (2,2 процента): • Увеличение расходов на выплату окладов по стандартным ставкам, предлагаемое создание новой должности международного сотрудника и предлагаемая реклассификация должности Главного административного сотрудника класса С-5 в должность класса Д-1 • Преобразование 14 должностей разнорабочих в должности национальных сотрудников
ВСООНК	Увеличение на 3,6 млн. долл. США (8,3 процента): • Увеличение утвержденной численности сотрудников гражданской полиции с 35 до 69 человек • Предлагаемое создание новых четырех должностей международных сотрудников и пяти должностей национальных сотрудников и реклассификация должности Главного административного сотрудника класса С-5 в должность класса Д-1 • Дополнительные потребности, обусловленные увеличением расходов на коммунальное и техническое обслуживание

ВСООНЛ	Увеличение на 4,7 млн. долл. США (5,3 процента): • Увеличение расходов на выплату окладов международным гражданским сотрудникам по стандартным ставкам • Увеличение расходов на национальных сотрудников, обусловленное преобразованием должностей 45 сотрудников, работающих по контрактам, в должности национальных сотрудников
МООНЭЭ	Увеличение на 13,1 млн. долл. США (6,9 процента): • Перевод 98 международных сотрудников из категории сотрудников, назначаемых на ограниченный срок (серия 300) в категорию штатных сотрудников (серия 100) • Увеличение потребностей по разделу «Наземный транспорт» ввиду замены 79 автотранспортных средств • Увеличение потребностей по разделу «Помещения и объекты инфраструктуры» с учетом текущих расходов на топливо и более активной эксплуатации генераторов
МООНК	Сокращение на 43,3 млн. долл. США (13,7 процента): • Уменьшение масштабов Миссии и поэтапная репатриация сотрудников гражданской полиции и личного состава регулярных полицейских подразделений • Поэтапное сокращение численности международных и национальных сотрудников • Снижение оперативных расходов, обусловленное сокращением численности сотрудников Миссии
МООНЛ ^a	Увеличение на 308,1 млн. долл. США (54,6 процента): • Постепенное увеличение численности военных наблюдателей и военнослужащих контингентов до утвержденного уровня • Поэтапное увеличение численности сотрудников гражданской полиции и личного состава регулярных полицейских подразделений до их утвержденного уровня • Поэтапное увеличение численности гражданских сотрудников до уровня, утвержденного на 2003/04 год • Прибытие дополнительных международных сотрудников и добровольцев Организации Объединенных Наций в целях создания в Миссии Группы по проведению выборов

Миротворческий компонент Основные факторы

МООНПВТ	Сокращение на 199,4 млн. долл. США (95,5 процента): • Уменьшение масштабов миссии и завершение репатриации воинского контингента, сотрудников гражданской полиции и личного состава регулярных полицейских подразделений к 1 июля 2004 года • Постепенное сокращение численности международных и национальных сотрудников • Репатриация всех летательных аппаратов миссии к 1 июля 2004 года
МООННГ	Увеличение на 1,6 млн. долл. США (5,3 процента): • Недавно принятое решение о создании компонента гражданской полиции численностью 18 человек • Предлагаемое создание трех новых должностей международных сотрудников в поддержку компонента гражданской полиции и одной новой должности сотрудника по правам человека • Перевод 20 индивидуальных подрядчиков в категорию национальных сотрудников
БСООН	Увеличение на 6,6 млн. долл. США (29,7 процента): • Увеличение расходов по гражданскому персоналу, обусловленное ростом расходов на выплату окладов международных сотрудников по стандартным ставкам и ростом расходов на выплату окладов национальным сотрудникам в связи с повышением курса евро по отношению к доллару США • Увеличение оперативных расходов на замену домов из сборных конструкций
Вспомогательный счет	Увеличение на 10,0 млн. долл. США (8,9 процента) увеличение расходов на выплату окладов по стандартным ставкам

^a Прогнозируемые потребности, поскольку подготовка подробного бюджета еще не завершена.

С. Людские ресурсы

23. Для международных и национальных сотрудников миссий по поддержанию мира на 2004/05 год предлагается в общей сложности 10 652 должности по сравнению с 12 043 должностями, утвержденными на 2003/04 год, без учета БСООН и вспомогательного счета. Это чистое сокращение на 1391 должность обусловлено в первую очередь постепенным уменьшением масштабов операций МООНСЛ, МООНК и МООНПВТ. Предлагается в общей сложности 151 должность для БСООН и 762 должности по вспомогательному счету, вследствие чего общее количество должностей для всех миротворческих компонентов составит 11 565, тогда как на 2003/04 год было предусмотрено

12 992 должности. Данные о распределении должностей приводятся в таблице 10.

Таблица 10

Штат международных и национальных сотрудников

<i>Миротворческий компонент</i>	<i>Утвержденная численность на 2003/04 год^a</i>	<i>Предлагаемая численность на 2004/05 год</i>	<i>Разница</i>	
			<i>Количество</i>	<i>В процентах</i>
МООНРЗС	413	413	—	—
МООНДРК	2 237	2 326	89	4,0
МООНСЛ	986	892	(94)	(9,5)
СООННР	132	147	15	11,4
ВСООНК	150	158	8	5,3
ВСООНЛ	429	472	43	10,0
МООНЭЭ	529	529	—	—
МООНК	4 179	3 740	(439)	(10,5)
МООНЛ ^b	1 375	1 399	24	1,7
МООНПВТ	1 327	253	(1 074)	(80,9)
МООННГ	286	323	37	12,9
Итого по миссиям	12 043	10 652	(1 391)	(11,6)
БСООН	136	151	15	11,0
Вспомогательный счет	743	762	19	2,6
Всего	12 922	11 565	(1 357)	(10,5)

^a Наибольшая утвержденная численность.

^b Данные носят предварительный характер, поскольку подготовка подробного бюджета еще не завершена.

D. Воздушный транспорт

24. Группа обеспечения качества услуг в области воздушных перевозок Секции воздушного транспорта Департамента операций по поддержанию мира подготовила документ, содержащий пересмотренные технические и оперативные критерии оценки, и разместила его на веб-сайте Отдела закупок (<http://www.un.org/Depts/ptd/pdf/tech.pdf>). Этот документ содержит технические требования, предъявляемые к потенциальным подрядчикам для осуществления чартерных авиаперевозок, и является частью предварительного квалификационного перечня для регистрации того или иного субъекта в Организации Объединенных Наций в качестве оператора воздушного транспорта.

25. В соответствии с рекомендациями Международной организации гражданской авиации (ИКАО) Департамент операций по поддержанию мира и Мировая продовольственная программа совместно разработали авиационные стандарты для воздушных перевозок в рамках операций по поддержанию мира и гуманитарных операций. Эти стандарты обеспечат максимально возможные безопасность, эффективность и оперативность воздушных перевозок и будут способ-

ствовать созданию условий для согласованных действий этих двух организаций. Кроме того, они укрепят способность реагировать на чрезвычайные ситуации и особые потребности и, когда это необходимо, добиваться финансовой эффективности в рамках полевых миссий. Эти стандарты уже использовались в качестве основы для совместного использования ресурсов в Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану и Миссии Организации Объединенных Наций в Анголе.

26. В ответ на просьбу Консультативного комитета, изложенную в его докладе об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/57/772, пункт 108), была введена в действие новая система определения расходов по контрактам на авиационное обслуживание, которая заменила систему исчисления расходов с учетом летных часов плюс дополнительные часы. Новую основу расходов в настоящее время составляют: а) базовая стоимость, т.е. устанавливаемая подрядчиком плата за использование летательного аппарата и услуги экипажа; и б) переменные затраты, которые зависят от предполагаемых часов налета. Этот подход будет применяться в отношении большинства будущих контрактов, хотя, возможно, по-прежнему будет считаться, что некоторые конкретные контракты предпочтительно заключать на основе структуры летных часов, что представляет собой обычный подход на коммерческом рынке.

27. Обычно воздушный транспорт в рамках многих миссий по поддержанию мира выполняет как коммерческие, так и военные задачи. К коммерческим задачам относятся перевозка пассажиров и грузов, обеспечение наблюдения и слежения, осуществление руководства и управления и проведение поисково-спасательных работ и воздушных медицинских эвакуаций. Военные задачи включают сдерживание (демонстрация силы), прикрытие с воздуха, выброска и эвакуация десанта и снабжение при угрозе враждебных действий, боевое патрулирование и переброска сил быстрого реагирования. Необходимость выполнения этих задач определяется согласно военной концепции операции в контексте оперативной концепции миссии. Для их выполнения обычно требуются летательные аппараты, способные нести на борту оружие или перевозить боевые подразделения, готовые к незамедлительным действиям. Поскольку коммерческие операторы воздушных судов не могут выполнять этих задач, Департамент операций по поддержанию мира запрашивает предложения о предоставлении подразделений военной авиации для обеспечения наличия военных летательных аппаратов на основе писем-заказов. Поскольку коммерческой авиации не разрешается осуществлять военные операции, военные летательные аппараты являются единственным альтернативным вариантом. Следует отметить, что Департамент принял решение о том, что для удовлетворения всех потребностей миссий в воздушном транспорте будут прилагаться усилия по использованию коммерческих летательных аппаратов, за исключением случаев, когда речь идет о задачах, определенных как имеющие сугубо военный характер. Как таковые, финансовые оценки в целях сопоставления коммерческих летательных аппаратов и военных летательных аппаратов проводиться не могут, поскольку коммерческие летательные аппараты не отвечают указанным требованиям. Вместе с тем Департамент проводит сравнительный анализ расходов с учетом других подписанных писем-заказов и, где это уместно, коммерческих контрактов применительно к аналогичным летательным аппаратам с целью установить, является ли испрашиваемая сумма компенсации приемлемой и ра-

зумной. В случаях, когда по другим причинам, таким, как ротация военнослужащих, Департамент операций по поддержанию мира приходит к выводу, что для удовлетворения потребностей невоенного характера предпочтительно использовать письмо-заказ, структура затрат основана на полном анализе расходов, связанных с предложением, в сопоставлении с расходами на коммерческие летательные аппараты, с помощью которых можно удовлетворять эти потребности.

Е. Управление имуществом

28. За бюджетный период 2002/03 года в управлении имуществом операций по поддержанию мира был достигнут следующий прогресс:

а) показатель объема имущества, которое было передано с баланса одних миссий на баланс других, по сравнению с предыдущими финансовыми периодами увеличился на 160 процентов;

б) за период, закончившийся 30 июня 2003 года, миссии завершили процесс списания и обеспечения выбытия имущества на сумму 69,3 млн. долл. США, тогда как за период, закончившийся 30 июня 2002 года, соответствующий показатель составил 30,9 млн. долл. США;

с) стоимость имущества, подлежащего списанию и выбытию, уменьшилась с 75,7 млн. долл. США по состоянию на 30 июня 2002 года до 43,1 млн. долл. США по состоянию на 30 июня 2003 года;

д) корректировка инвентарной стоимости имущества снизилась с 1,8 процента в 2001/02 году до 0,23 процента в 2002/03 году.

29. Отраженные в пересмотренных бюджетах принципы совершенствования управления имуществом предусматривают согласование, обзор и составление инвентаризационных ведомостей поддерживаемых Департаментом миссий на конец года, подготовку сотрудников, выполняющих функции контроля за имуществом на местах, по вопросам эффективного управления принадлежащим Организации Объединенных Наций имуществом длительного пользования, подготовку секретарей местных инвентаризационных советов и установление политики и процедур управления имуществом, которые позволяют миссиям снизить корректировку инвентарной стоимости имущества при переучете до менее чем 1 процента.

30. Ожидается, что в рамках управления имуществом операций по поддержанию мира контроль над имуществом полевых операций и запасами имущества для стратегического развертывания улучшится благодаря разработке и внедрению систем «Галилео» — нового механизма управления имуществом, для использования которого была проведена подготовка персонала операций по поддержанию мира. По сравнению с предыдущим механизмом (Система управления имуществом на местах), который был основан на множестве баз данных, система «Галилео» предусматривает управление всем имуществом операций по поддержанию мира с использованием единой базы данных. Система «Галилео» была внедрена на БСООН в августе 2003 года, в Центральных учреждениях в сентябре 2003 года и в МООНК — в декабре 2003 года/январе 2004 года, а в остальных миссиях по поддержанию мира ее внедрение планируется завершить к концу июня 2004 года.

31. Что касается управления имуществом, связанным с наземным транспортом, то внедрение системы «Сатурн» — системы управления автопарком — предоставит максимальные возможности для анализа сроков использования и приобретения самых разнообразных запасных частей. Для этого будет необходимо, чтобы система управления автопарком была тесно связана с системой закупок, что будет содействовать эффективному удовлетворению потребностей на основе полной информации и позволит не допускать затоваривания запасными частями. Департамент операций по поддержанию мира оценивает имеющиеся коммерческие варианты, которые могли бы послужить альтернативой внутренней разработке такой системы.

Е. Профессиональная подготовка

32. Миссии по поддержанию мира обеспечивают, чтобы для прохождения внешнего курса профессиональной подготовки определялись кандидатуры только тех сотрудников, которые нуждаются в конкретном виде подготовки или совершенствовании технических навыков с целью повысить качество выполнения их соответствующих функций. Альтернативные методы обучения могут применяться только при условии, что они практически осуществимы с учетом технических и географических факторов и что в районе миссии имеется техническая инфраструктура. В качестве примеров использования ресурсов для профессиональной подготовки можно отметить, в частности, следующее:

а) в МООНДРК была учреждена программа подготовки инструкторов, и группа профессиональной подготовки следит за осуществлением этой программы с целью обеспечить охват этой программой сотрудников, направляемых для подготовки по конкретно техническим областям. Ввиду технических ограничений организация видеоконференций не является практически осуществимым вариантом во многих местах в районе Миссии;

б) в МООНРЗС видеоконференции начали проводиться в июле 2003 года, что, как ожидается, расширит возможности Миссии в области профессиональной подготовки;

с) в МООНЭЭ изучаются все возможности для обеспечения подготовки сотрудников, прежде чем им будет дано разрешение выехать за пределы района Миссии. В 2003/04 году МООНЭЭ проведет пять внутренних курсов обучения для персонала Службы связи и информационных технологий Департамента операций по поддержанию мира, затратив на эти цели в общей сложности 72 000 долл. США для подготовки 154 сотрудников. Расходы на такой же курс профессиональной подготовки, проводимый на Базе материально-технического снабжения в Бриндизи, составят приблизительно 540 000 долл. США. В рамках МООНЭЭ активно используется технология проведения видеоконференций. Недавно была проведена трехсторонняя видеоконференция среди персонала Департамента в Центральных учреждениях, на Базе материально-технического снабжения и в Миссии;

д) в ВСООНК были тщательно изучены потребности в профессиональной подготовке, и основное внимание уделяется концепции подготовки инструкторов и профессиональной подготовке в районе миссии. Программы подготовки на 2004/05 год основаны на конкретных потребностях.

33. Объем ресурсов на профессиональную подготовку предлагается определять на основе базового показателя в размере до 2 процентов от чистых расходов на выплату окладов и общих расходов по персоналу применительно к международным и национальным сотрудникам в крупных и средних миссиях и до 3 процентов от таких расходов в небольших миссиях. В бюджете по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов доля ресурсов на профессиональную подготовку составляет приблизительно 1,5 процента от суммы расходов по персоналу. В рамках операций по поддержанию мира для отдельных миссий используется более значительная процентная доля, с тем чтобы учесть более высокий показатель ротации персонала и потребности в узкоспециальной ежегодной профессиональной подготовке, которая в силу своего характера требует более значительных расходов и необходима для того, чтобы не отставать от быстрых темпов технического прогресса и внедрения дорогостоящих технических средств в таких областях, как связь, транспорт и безопасность авиации. На долю этих областей приходится наиболее существенный объем ресурсов, относящихся к категории оперативных расходов.

34. Общий объем предлагаемых ресурсов для профессиональной подготовки гражданских сотрудников в рамках операций по поддержанию мира в 2004/05 году составляет 5,8 млн. долл. США. Общий объем ресурсов на профессиональную подготовку, который был утвержден на 2003/04 год, исчислялся в сумме 8,9 млн. долл. США, что отражает уменьшение суммы ассигнований на 3,1 млн. долл. США. На долю ресурсов для профессиональной подготовки на 2004/05 год приходится в среднем 1,4 процента от расходов по гражданскому персоналу, тогда как за 2003/04 год соответствующий показатель составляет 2,3 процента. Этот общий средний показатель согласуется с показателем, предусмотренным в бюджете по программам. В таблице 11 приводятся данные об общем объеме ресурсов, предлагаемых для подготовки гражданского персонала.

Таблица 11
Предлагаемые ресурсы на профессиональную подготовку гражданского персонала

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня)

Миротворческий компонент	2003/04 год			2004/05 год		
	Ресурсы на профессиональную подготовку ^a	Расходы по гражданскому персоналу ^b	В процентах	Ресурсы на профессиональную подготовку ^a	Расходы по гражданскому персоналу ^b	В процентах
МООНРЗС	104,0	14 034,6	0,7	300,0	13 439,3	2,2
МООНДРК	1 103,1	56 288,7	2,0	321,1	73 536,5	0,4
МООНСЛ	609,5	24 195,2	2,5	121,5	21 450,7	0,6
СООННР	224,8	5 753,0	3,9	139,0	7 621,6	1,8
ВСООНК	163,7	7 951,6	2,1	84,6	9 712,4	0,9
ВСООНЛ	434,1	24 307,7	1,8	350,0	28 965,1	1,2
МООНЭЭ	518,3	15 731,2	3,3	627,6	20 369,9	3,1
МООНК	540,9	94 185,4	0,6	392,9	87 252,5	0,5
МООНЛ ^c	1 414,9	26 641,3	5,3	600,0	48 621,5	1,2
МООНПВТ	441,5	29 549,1	1,5	—	2 418,8	—
МООННГ	414,8	10 499,3	4,0	352,7	11 877,9	3,0
Итого по миссиям	5 969,6	309 137,1	1,9	3 289,4	325 266,2	1,0
БСООН	769,6	5 824,8	13,2	390,9	9 305,6	4,2
Вспомогательный счет	2 216,5	74 697,2	3,0	2 169,9	83 519,0	2,6
Общий объем ресурсов	8 955,7	389 659,1	2,3	5 850,2	418 090,8	1,4

^a Включая консультантов, временный персонал общего назначения, официальные поездки и оплату подготовки и соответствующие предметы снабжения и услуги.

^b Включая чистые оклады и общие расходы по персоналу применительно только к международным и национальным сотрудникам.

^c Исключая сметные расходы на 2004/05 год на оплату подготовки и соответствующие предметы снабжения и услуги, поскольку составление подробного бюджета еще не завершено.

Г. Информационно-коммуникационная технология

35. Главным элементом стратегии Департамента операций по поддержанию мира в области информационно-коммуникационной технологии является стандартизация информационных систем и платформ. В 2002 году Служба связи и информационных технологий провела всеобъемлющий анализ существующих баз данных, по результатам которого был разработан проект объединения баз данных, призванный обеспечить их совместимость и оптимальную эффективность. Для обеспечения непрерывного функционирования баз данных в период объединения и стандартизации Служба приняла на вооружение поэтапный подход, предусматривающий следующие этапы:

а) этап 1 (анализ баз данных и систем, поддерживаемых Службой — завершен в сентябре 2002 года): Служба проводила работу с компаниями-владельцами баз данных, с тем чтобы выработать рекомендации относительно ликвидации устаревших баз данных и объединения существующих баз данных со стандартизованными корпоративными системами;

б) этап 2 (объединение существующих баз данных с корпоративными системами и их стандартизация — завершение этапа намечено на июнь 2004 года): в 2002/03 году эта деятельность привела к сокращению количества функционирующих баз данных с более чем 3000 до приблизительно 800. К намеченному завершению этапа в июне 2004 года планируется дополнительно сократить количество функционирующих баз данных до 175.

36. Совет по информационно-коммуникационной технологии, который был учрежден Генеральным секретарем, работал над подготовкой единой методологии оценки информационно-коммуникационных проектов и инициатив в рамках всего Секретариата, включая единый подход к анализу затрат и результатов. Совет создал Комитет по обзору проектов для изучения всех проектов в области информационно-коммуникационной технологии (ИКТ), включая проекты, реализуемые под руководством Департамента и/или разрабатываемые им. Совет также создал целевую группу по формированию Комитета по обзору проектов, с тем чтобы продвинуться вперед с реализацией инициативы, связанной с деятельностью Комитета, и создать структуру для содействия оперативному рассмотрению связанных с ИКТ вопросов. Эта целевая группа разрабатывает единую методологию оценки рабочей модели для каждого проекта в области ИКТ, имеющей высокий потенциал. Эта работа будет включать: а) использование элементов ориентированного на конкретные результаты бюджета для построения показателей достижения и оценки результатов применения ИКТ для облегчения глобального анализа операций; и б) ограничение дублирования усилий и выгодное использование инвестиций в ИКТ в рамках всего Секретариата. С этой целью была разработана методология оценки рабочей модели с высоким потенциалом (предусматривающая анализ затрат и результатов, анализ важнейших факторов успеха, определение сроков и затрат, оценку финансирования, анализ рисков и отдачу от инвестиций) применительно к проектам в области ИКТ. После утверждения Советом относящаяся к рабочей модели с высоким потенциалом методология для оценки инвестиций в ИКТ в Секретариате должна была применяться в отношении систем, внедренных Департаментом в 2003 году.

37. Что касается механизма контроля за средствами, то Комиссия ревизоров использовала и рассматривала этот механизм в рамках недавно проведенной ею проверки финансовых ведомостей операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года. Комиссия положительно отозвалась об этом механизме и рекомендовала Управлению по планированию программ, бюджету и счетам и Департаменту операций по поддержанию мира обеспечить соответствующую подготовку всех руководителей учетно-стоимостных подразделений миссий по поддержанию мира и установить для миссий по поддержанию мира базовые показатели, на основе которых может проводиться оценка производимых затрат. В апреле и июне 2004 года все руководители учетно-стоимостных подразделений пройдут подготовку по вопросам использования этого механизма. Меры по учету планов и базовых показателей расходов и увязке данных о заполненных должностях и расходах в рамках механизма контроля за средствами будут приняты в середине 2005 года.

38. Что касается вспомогательного счета, то Служба связи и информационных технологий проводит независимый обзор имеющихся у Департамента в настоящее время возможностей для использования информационно-коммуникационных технологий и стратегии в этой области в поддержку усилий Департамента по оценке эффективности и действенности его систем управления информацией.

39. Общий объем ресурсов, предлагаемых на информационно-коммуникационные технологии в рамках деятельности по поддержанию мира на 2004/05 год, составляет 107,7 млн. долл. США, тогда как на 2003/04 год соответствующий показатель исчисляется в сумме 136,3 млн. долл. США. Это отражает сокращение объема ресурсов на 28,6 млн. долл. США (21 процент), что главным образом обусловлено уменьшением потребностей в средствах для МООНСЛ, МООНК и МООНПВТ, масштабы которых в настоящее время сокращаются. Кроме того, прогнозы потребностей МООНЛ на 2004/05 год носят предварительный характер и на данном этапе ограничены, поскольку подготовка бюджета на 2004/05 год будет завершена в марте 2004 года. Предлагаемая сумма в размере 107,7 млн. долл. США на 2004/05 год составляет 10 процентов от общей суммы прямых расходов на военный и гражданский персонал, тогда как на 2003/04 год этот показатель составляет 12 процентов.

40. В таблице 12 приводится информация об общем объеме ресурсов, которые предлагается выделить на информационно-коммуникационные технологии, включая БСООН и вспомогательный счет.

Таблица 12

Ресурсы, которые предлагается выделить на информационно-коммуникационные технологии*(В тыс. долл. США. Бюджетный период: 1 июля — 30 июня)*

<i>Компонент поддержания мира</i>	<i>2003/04 год</i>			<i>2004/05 год</i>		
	<i>Общий объем ресурсов на ИКТ</i>	<i>Общий объем расходов по военному и гражданскому персоналу</i>	<i>В процентах</i>	<i>Общий объем ресурсов на ИКТ</i>	<i>Общий объем расходов по военному и гражданскому персоналу</i>	<i>В процентах</i>
МООНРЗС	1 455,1	18 681,6	7,8	3 276,1	17 521,4	18,7
МООНДРК	23 979,4	217 262,1	11,0	22 378,3	252 389,8	8,9
МООНСЛ	18 538,0	215 749,7	8,6	7 732,5	86 406,8	8,9
СООННР	3 455,2	20 005,8	17,3	2 728,4	21 865,8	12,5
ВСООНК	1 669,2	24 836,5	6,7	1 699,8	26 721,0	6,4
ВСООНЛ	2 514,0	53 290,3	4,7	2 587,4	57 947,7	4,5
МООНЭЭ	7 743,8	75 615,6	10,2	9 532,8	80 210,8	11,9
МООНК	12 515,8	194 062,4	6,4	9 371,7	172 949,4	5,4
МООНЛ ^a	41 315,2	129 948,5	31,8	30 597,0	299 262,2	10,2
МООНПВТ	6 071,1	79 705,7	7,6	824,0	2 418,8	34,1
МООННГ	2 728,4	13 488,9	20,2	2 589,1	15 300,4	16,9
Итого по миссиям	121 985,2	1 042 647,1	11,7	93 317,1	1 032 994,1	9,0
БСООН	7 609,8	5 824,8	130,6	8 217,9	9 305,6	88,3
Вспомогательный счет	6 672,2	74 697,2	8,9	6 155,5	83 519,0	7,4
Общий объем ресурсов	136 267,2	1 123 169,1	12,1	107 690,5	1 125 818,7	9,6

^a Потребности в ресурсах на информационно-коммуникационные технологии на 2004/05 год носят предварительный характер, поскольку подготовка подробного бюджета еще не завершена.

Н. Управление принадлежащим контингентам имуществом и меморандумы о договоренности

41. По состоянию на 31 января 2004 года были обработаны отчеты о проверках вплоть до июня 2003 года по всем предоставляющим войска странам, участвующим в операциях МООНДРК, СООННР, ВСООНК, ВСООНЛ, МООНСЛ, МООНЭЭ, МООНПВТ, МООНК и ВАООНВТ/МООНПВТ, в рамках которых были подписаны меморандумы о договоренности. Отчеты по девяти подразделениям МООНДРК обработать не удалось, поскольку к концу декабря 2003 года отчеты о проверке получены не были. Кроме того, не удалось обработать документацию о возмещении расходов в связи с двумя подразделениями в МООНДРК, одним подразделением в МООНСЛ, одним подразделением в ВСООНЛ, одним подразделением в ВАООНВТ и девятью подразделениями в МООНПВТ, поскольку не были подписаны меморандумы о договоренности.

42. Департамент смещает акцент в своей работе с учета требований на уделение особого внимания отчетам о проверке и периодической обработке этих отчетов для определения суммы возмещения расходов.

43. Что касается положительных сдвигов, обеспеченных в течение периода, закончившегося 30 июня 2003 года, то следует отметить, что средний промежуток времени для заключения меморандума о договоренности, т.е. с начала переговоров до момента его подписания, сократился со 198 дней в 1999 году до 102 дней в 2002 году. За период, закончившийся 30 июня 2003 года, общее количество меморандумов о договоренности, находившихся на стадии обсуждения с предоставляющими войска странами, составило 60, причем 27 из них в настоящее время готовы для подписания.

44. В своем докладе (A/57/772, пункт 66) Консультативный комитет отметил, что, как представляется, в подготовке меморандумов о договоренности существует слишком много этапов (например, 24 этапа, как указано в приложении I к документу A/56/939) и что число этих этапов следует сократить. Уместно пояснить, что 24 этапа были установлены в результате процесса анализа усилий в области планирования. В рамках общего процесса важнейшими шагами, которые необходимо предпринять в ходе переговоров, являются: а) передача проекта меморандума предоставляющей войска стране для рассмотрения и обсуждения; б) обсуждение с предоставляющей войска страной проекта меморандума с внесением, если это необходимо, изменений; в) передача окончательного проекта меморандума предоставляющей войска стране с целью заручиться ее согласием; и d) при согласии предоставляющей войска страны, подписание меморандума помощником Генерального секретаря, возглавляющим Управление поддержки миссий, и его передача постоянному представительству предоставляющей войска страны для подписания.

45. В целях ускорения процесса заключения меморандумов о договоренности на совещании Рабочей группы по возмещению расходов 2004 года на принадлежащее контингентам имущество в Центральных учреждениях 23 февраля — 5 марта 2004 года будут представлены подробные предложения относительно упрощения и рационализации процесса возмещения расходов.

46. Информация о возмещении расходов предоставляющим войска странам в течение периода с января по декабрь 2003 года приводится в таблице 13.

Таблица 13

Положение дел с выполнением обязательств перед предоставляющими войска странами, принадлежащее контингентам имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

A. Сводная информация: обязательства по возмещению расходов на воинские контингенты, принадлежащее контингентам имущество и самообеспечение
(В тыс. долл. США)

	2002 год	2003 год
Причиталось по состоянию на 1 января	748 434	705 087
Расчетные суммы, причитавшиеся в течение года	704 374	607 907
Минус: произведенные в течение года выплаты	747 721	870 329
Остаток на 31 декабря	705 087	442 665

B. Обязательства по возмещению расходов на воинские контингенты
(В тыс. долл. США)

	2002 год	2003 год
Причиталось по состоянию на 1 января	174 566	135 452
Расчетные суммы, причитавшиеся в течение года ^a	512 414	444 031
Минус: произведенные в течение года выплаты	551 528	453 743
Остаток на 31 декабря	135 452	125 740

^a Расчетная сумма, причитавшаяся за 2002 год, была скорректирована, с тем чтобы включить в нее средства, которые причитались в рамках СОООНР и ВСООНЛ и которые ранее не учитывались.

C. Обязательства по возмещению расходов на принадлежащее контингентам имущество и самообеспечение
(В тыс. долл. США)

	2002 год	2003 год
Причиталось по состоянию на 1 января	573 868	569 635
Расчетные суммы, причитавшиеся в течение года	191 960	163 876
Минус: произведенные в течение года выплаты	196 193	416 586
Остаток на 31 декабря	569 635	316 925

I. Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности

47. В таблице 14 приводится информация о требованиях о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности, которые обрабатывались в течение периода с января по декабрь 2003 года.

Таблица 14

**Положение дел с удовлетворением требований о выплате компенсации
в случае смерти или потери трудоспособности за 2003 год**

**А. Сводная информация: компенсация в случае смерти или потери
трудоспособности**
(Суммы в тыс. долл. США)

Миссия по поддержанию мира	Удовлетворенные требования		Отклоненные требования		Необработанные требования	
	Количество	Сумма	Количество	Сумма	Количество	Сумма
МООНРЗС	—	—	—	—	—	—
МООНДРК	4	209,0	—	—	16	100,0
МООНСЛ	33	1 030,0	19	190,0	49	1 558,0
СООННР	7	26,5	1	1,0	3	9,0
ВСООНК	—	—	2	0,4	—	—
ВСООНЛ	2	53,5	1	50,0	—	—
ИКМООНН	1	17,5	—	—	12	390,0
МООНЭЭ	7	59,0	1	7,5	4	36,5
МООНК	—	—	—	—	2	100,0
ВАООНВТ/МООНПВТ	16	539,5	4	43,0	2	5,5
МООННГ	—	—	—	—	—	—
Итого	70	1 935,0	28	291,9	88	2 199,0

В. Компенсация в случае смерти
(Сумма в тыс. долл. США)

Миссия по поддержанию мира	Удовлетворенные требования		Отклоненные требования		Необработанные требования	
	Количество	Сумма	Количество	Сумма	Количество	Сумма
МООНРЗС	—	—	—	—	—	—
МООНДРК	4	209,0	—	—	12	100,0
МООНСЛ	18	923,0	—	—	30	1 450,0
СООННР	7	26,5	1	1,0	3	9,0
ВСООНК	—	—	—	—	—	—
ВСООНЛ	1	50,0	1	50,0	—	—
ИКМООНН	—	—	—	—	10	355,0
МООНЭЭ	1	50,0	—	—	—	—
МООНК	—	—	—	—	2	100,0
ВАООНВТ/МООНПВТ	10	525,0	—	—	—	—
МООННГ	—	—	—	—	—	—
Итого	41	1 783,5	2	51,0	57	2 014,0

С. Компенсация в случае потери трудоспособности
(Сумма в тыс. долл. США)

Миссия по поддержанию мира	Удовлетворенные требования		Отклоненные требования		Необработанные требования	
	Количество	Сумма	Количество	Сумма	Количество	Сумма
МООНРЗС	—	—	—	—	—	—
МООНДРК	—	—	—	—	4	—
				1		1
				9		0
				0		8
МООНСЛ	15	0	19	0	19	0
СООННР	—	—	—	—	—	—
				0		—
ВСООНК	—	—	2	4	—	—
ВСООНЛ	1	3,5	—	—	—	—
ИКМООНН	1	17,5	—	—	2	35,0
МООНЭЭ	6	9,0	1	7,5	4	36,5
МООНК	—	—	—	—	—	—
ВАООНВТ/МООНПВТ	6	14,5	4	43,0	2	5,5
МООННГ	—	—	—	—	—	—
Итого	29	151,5	26	240,9	31	185,0

48. Что касается еще не обработанных требований, относящихся к МООНСЛ, то задержка с их урегулированием в первую очередь обусловлена тем, что документация представлена не в полном объеме, а также задержкой с представлением заключений о состоянии здоровья для подтверждения того, что инциденты привели к хронической травме, и задержками с подтверждением имеющейся в контингенте комиссией по расследованию того, что травмы были получены при выполнении служебных обязанностей.

Ж. Материально-техническое снабжение миссий по поддержанию мира

49. Что касается наземного транспорта, то Секция перевозок Департамента операций по поддержанию мира пользовалась услугами консультантов в целях проведения обзора процедур закупки автотранспортных средств, с тем чтобы обеспечить соблюдение принципа добросовестности и транспарентности в рамках процесса закупок. Секция также приступила к консультациям с целью провести обзор операций по снабжению запасными частями, включая методы закупки и складирования. Консультант по вопросам снабжения запасными частями представил обширный перечень рекомендаций для повышения качества работы. В его докладе, основное внимание в котором уделялось, в частности, путям сокращения сроков закупок с 146–212 дней, как это происходит в настоящее время, до 40–90 дней, отмечается, что, согласно расчетам, за счет

дальнейшего ежегодного сокращения бюджетных ассигнований на 3,5 млн. долл. США (приблизительно 12–18 процентов) в течение 12-месячного периода стоимостной объем запасов запасных частей можно было бы уменьшить на 15 млн. долл. США (приблизительно 40 процентов от нынешней суммы). Рекомендации, направленные на достижение этих качественных сдвигов, делятся на три основные группы: «меры по оперативному решению проблем» для незамедлительного совершенствования ряда аспектов осуществляемой деятельности; разработка эффективной информационной технологии для решения проблем, связанных с запасными частями и особенностями периодического прогнозирования потребностей, в сочетании с разработкой надлежащего инструментария для использования при принятии решений как части общей системы управления парком автотранспортных средств; а также административные меры долгосрочного характера в целях конструктивного улучшения складских помещений, повышения качества профессиональной подготовки и снабжения, повышения эффективности деятельности, связанной с контрактами, и расширения информационных потоков. Кроме того, Секция провела обзор потребностей и во взаимодействии с Отделом закупок обсудила вопрос о системных контрактах с поставщиками, предлагающими более выгодные пакеты гарантийных обязательств и услуг в области профессиональной подготовки, и другие смежные вопросы.

К. Банковские операции

50. Казначейство оказывает миссиям по поддержанию мира помощь в их работе с банками с уделением особого внимания проведению переговоров на предмет установления более низких ставок банковских сборов и определению более действенных и эффективных в финансовом отношении процедур. Это включает внедрение практики объявления конкурентных торгов на банковское обслуживание миссий в тех случаях, когда необходимые услуги могут оказать несколько банков, как это имеет место в случае с МООНК и МООНЛ. В августе 2002 года было разработано типовое банковское соглашение для стандартизации практики миссий по поддержанию мира и обеспечения определенных гарантий сохранности средств в районах миссий. В настоящее время на основе этого типового соглашения обсуждаются соглашения с различными банками.

IV. Заключение

51. В настоящем докладе содержится общий обзор административных и бюджетных аспектов финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за бюджетный период 2002/03 года и на бюджетный период 2004/05 года. В докладе приводится краткая информация о мерах по совершенствованию методологии составления бюджетов, ориентированных на конкретные результаты, в контексте деятельности по поддержанию мира, и он подготовлен с учетом просьб директивных органов, высказанных в ходе пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.